

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster

TID - AIKA 27.03.2020 kl./klo 13:00 - 17:45
PLATS - PAIKKA Pargas stadshus, Bryggan

§		
12	Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet	26
13	Val av protokollförare	27
14	Val av protokolljusterare	28
15	Godkännande av föredragningslistan	29
16	AFRY:s redogörelse för rapporten gällande vattentjänsters bolagisering	30
17	Anmälningsärenden	33
18	Aktuella frågor	34
19	Arbetsprogram: Projekthelheter av investeringar och grundliga renoveringar 2020	35
20	Teknikenhetens arbetsprogram för 2020	39
21	Verksamhetsberättelse och bokslut för tekniska stödtjänster 2019	41
22	Godkänna dagvattentaxa 2020	43
23	Projekthelheten Skolcentret 2020-2023	45
24	Alternativ för renovering av Träsk skola	47
25	Anhållan om område för torgvagn, Korpo torg	54
26	Upphandlingsprocesser och befogenheter, tekniska stödtjänster	56

Det justerade protokollet med tillhörande anvisningar för begäran om omprövning och besväransvisning hålls tillgängligt på stadens webbplats, www.pargas.fi , om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna. Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus, pidetään yleisesti nähtävänä kaupungin verkkosivuilla osoitteessa www.parainen.fi , jollei salassapitoa koskevista säännöksistä muuta johdu.	06.04.2020
---	------------

Ordförande/Puheenjohtaja: Markku Orell

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster

TID - AIKA 27.03.2020 kl./klo 13:00 - 17:45
PLATS - PAIKKA Pargas stadshus, Bryggan

NÄRVARANDE LEDAMÖTER - LÄSNÄ OLLEET JÄSENET

Orell Markku ordförande

Autio Sanna

Fredriksson Merja

Friis Christer

Henriksson Dan-Peter

Karlsson Kaj-Johan

Deltog i mötet från Korpo områdeskontor

Deltog i mötet från Houtskär områdeskontor

ÖVRIGA NÄRVARANDE - MUUT LÄSNÄ OLLEET

Pihl Seppo fastighetschef

Nylund Jonas teknisk chef,
föredragande

Jensén Matias samhällsingenjör

Carla Manne stadsingenjör

Nyström Ann-Christin sekreterare

§§ 15 - 21, kl 13.09 - 17.35

Sonntag Christel

Pargas Fjärrvärme Ab §§ 12-14 och delvis § 16.
Avlägsnade sig kl 14.12

Lundqvist Kurt

Pargas Fjärrvärme Ab §§ 12-14 och delvis § 16.
Avlägsnade sig kl 14.12.

Hampf Mikaela

Pargas Fjärrvärme Ab §§ 12-14 och delvis § 16.
Avlägsnade sig kl 14.12

Tschernij Jari

Pargas Fjärrvärme Ab §§ 12-14 och delvis § 16.
Avlägsnade sig kl 14.12.

Engman Stig

Pargas Fjärrvärme Ab §§ 12-14 och delvis § 16.
Avlägsnade sig kl 14.12.

Kuivamäki Reijo

AFRY Finland Oy, delvis § 16

Palmroos Petra ekonomichef

§§ 15-18, kl 13.15-16.10

FRÅNVARANDE - POISSA OLLEET

Rönholm Mona

**UNDERSKRIFTER
ALLEKIRJOITUKSET**

Markku Orell
Ordförande/Puheenjohtaja

Ann-Christin Nyström
Protokollförare/Pöytäkirjanpitäjä

**BEHANDLADE ÄRENDEN
KÄSITELLYT ASIAT**

§ 12 - 26

**PROTOKOLLET JUSTERAT
PÖYTÄKIRJA TARKASTETTU**

Pargas stad / Paraisten kaupunki 3.4.2020

Kaj-Johan Karlsson

har justerat protokollet elektroniskt / on tarkastanut pöytäkirjan elektronisesti

PROTOKOLLET HAR VARIT
FRAMLAGT
PÖYTÄKIRJA ON OLLUT
NÄHTÄVÄNÄ

www.pargas.fi

6.4.2020

Intyg/Todistaa:

Ann-Christin Nyström
Administrativ sekreterare
/Hallinnollinen sihteeri

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 12

27.03.2020

Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 12

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligen sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 13

27.03.2020

Val av protokollförare

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 13

Beredare

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
forname.eftername@pargas.fi

Beslut

Till protokollförare valdes Ann-Christin Nyström.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 14

27.03.2020

Val av protokolljusterare

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 14

Beslut

Till protokolljusterare valdes Kaj-Johan Karlsson.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 15

27.03.2020

Godkännande av föredragningslistan

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 15

Beslut

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster beslöt att godkänna föredragningslistan med följande ändringar, ordföranden föreslog att § 18 aktuella frågor behandlas före § 17 anmälningsärenden. Därtill föreslog ordföranden att §§ 23 och 24 behandlas på nästa möte 7.4. Sektionen omfattade förslaget.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 16

27.03.2020

AFRY:s redogörelse för rapporten gällande vattentjänsters bolagisering

369/00.01.00.03/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 16

Beredare

Stadsingenjör Manne Carla, tfn 040 488 5670

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

fornamn.efternamn@pargas.fi

Sektionen för tekniska stødtjänster har på sitt möte 6.3.2019 under § 41 "Utveckling av organisationen inom tekniska stødtjänster" beslutat att föreslå till stadsstyrelsen att påbörja en utredning om vattentjänstverkets bolagisering. Stadsstyrelsen godkände förslaget på sitt möte 27.5.2019.

Bolagiseringsutredningen beställdes enligt stadsstyrelsens beslut från Pöyry Finland Oy (nuvarande AFRY Oy).

Pöyry Finland Oy gav den förmånligaste offerten med bedömningsfaktorerna pris och referenser. Bolagiseringsutredningen påbörjades av AFRY i juni 2019. I utredningen analyserades den nuvarande vattentjänstverksamheten i Pargas stad samt bolagiseringsalternativen ur kommunens, vattentjänsternas och kundens synvinkel.

Vattentjänstverket ansvarar för tillverkningen och distributionen av hushållsvatten samt mottagande och rening av avloppsvatten på sina verksamhetsområden. Dessutom handhar vattentjänstverket ansvaret för utvecklingen och upprätthållandet av rörnäten för hushållsvatten och avloppsvatten.

Enligt stadsstyrelsens beslut har styrgruppens sammansättning för utredningsarbetet om bolagiseringen varit stadsdirektör Patrik Nygrén, ekonomichef Petra Palmroos, samhällsingenjör Matias Jensen samt stadsingenjör Manne Carla. Stadens revisor Andreas Holmgård har också varit närvarande på en del av styrgruppens möten.

AFRY gav sin första presentation den 11.2.2020 till styrgruppen. I presentationen deltog också revisor Andreas Holmgård, fjärrvärmebolagets styrelseordförande Christel Sonntag, ordförande Markku Orell från stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster, vattentjänstchef Marko Rusi och teknisk chef Jonas Nylund.

Efter presentationen av bolagiseringsutredningen beslöt styrgruppen att gå vidare med förslaget som fusionerar vattentjänstverket med fjärrvärmebolaget till ett bolag inom stadskoncernen. Det andra alternativet var att bolagisera vattentjänstverket till ett skilt bolag, men den modellen ansågs inte som attraktiv av styrgruppen.

Genom en bolagisering och fusion eftersträvas en tillräcklig självständighet och effektivitet i vattentjänstverksamheten samt klarhet i ansvarsfördelningen. Vattentjänstverkets nuvarande operativa beslutsfattande är fördelat på tre

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stödttjänster

§ 16

27.03.2020

kommunala organ: stadsstyrelsens sektion för tekniska stödttjänster, stadsstyrelsen samt fullmäktige. Beslutsprocesserna i den nuvarande modellen är ofta tidskrävande. I ett bolag skulle vattentjänstverksamheten ha en snabb process för allt beslutsfattande genom bolagets styrelse och beslutet kunde verkställas omedelbart. Bolagets styrelse kan också medföra ledningen ett verkligt mervärde.

En annan fördel med bolagiseringen är kostnadsmotsvarigheten i både skötseln och transparensen av ekonomin. Detta skulle ge fördelar för den dagliga verksamheten och den ekonomiska uppföljningen. Vattentaxorna kunde på lång sikt (10 års prognos) hållas på en lägre nivå till följd av bolagiseringen jämfört med den nuvarande verksamhetsmodellen som en balansenhetsmodell. En bolagisering skulle understryka att vattentjänstverkets verksamhet styrs på företagsekonomiska grunder med kostnadseffektivitet, bättre service, långsiktig planering samt transparens i ekonomin som resultat. Ett bolag skulle också vara mer attraktivt som arbetsgivare vid rekryteringar av ny personal jämfört med nuläget.

Riskerna med en bolagisering och fusion kan anses som små jämfört med fördelarna som kan uppnås. I samband med bolagiseringen bör en överlåtelseskatt på fastigheter och värdepapper betalas, men dessa har en osignifikant ekonomisk betydelse i transaktionen.

I en bolagisering skulle staden erhålla en försäljningsvinst på ca 4,6 Meur och i fortsättningen ekonomisk nytta i form av vattenbolagets intäktsföring till sin ägare. Försäljningsvinsten till staden preciseras i slutet av 2020 om beslutet om bolagisering genomförs.

Så länge som bolaget bär på etableringslån och betalar ränta på dessa till staden kan resultatet justeras till beskattningsneutralt. På lång sikt omvandlas bolagets intäktsföring för sin ägare till dividendutdelning och då skall bolaget givetvis uppvisa ett beskattningsbart resultat.

Enligt AFRY:s utredning kan de bästa synergierna i verksamheterna uppnås genom en fusionering av vattentjänstverket och stadens fjärrvärmebolag Pargas Fjärrvärme Ab till ett bolag. Verksamheternas synergieffekter har uppskattats till ett värde på ca 200 000 eur/år. En skild bokföring förs för båda verksamheterna i denna modell, vilket betyder att transparensen i den ekonomiska uppföljningen bibehålls för fjärrvärmebolaget. Fjärrvärmebolagets kundavgifter påverkas ej negativt av fusioneringen.

Fusioneringsmodellen säkrar på bästa möjliga sätt båda verksamheternas framtid inom stadskoncernen. Avgifterna för vattentjänstverksamheten utvecklas mer återhållsamt än i den nuvarande balansenhetsmodellen. En fusionering med båda rörelseverksamheterna koncentrerade till ett bolag gör styrsystemet för stadskoncernen tydligare. Vid fusioneringen av vattentjänstverket skulle staden erhålla en försäljningsvinst på ca 4,6 Meur. På koncernnivå är inverkan 0 eur.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 16

27.03.2020

Förslag

Föredraganden föreslår enligt styrgruppens rekommendation till sektionen att den beslutar om att föreslå till stadsstyrelsen att Pargas stads vattentjänstverk och fjärrvärmebolaget Pargas Fjärrvärme Ab fusioneras på grund av de ekonomiska och verksamhetsmässiga synergier som uppkommer av fusioneringen.

Beslut

Reijo Kuivamäki från AFRY Oy presenterade bolagiseringsutredningen och svarade på ställda frågor. Efter detta avlägsnade sig Pargas Fjärrvärmes styrelsemedlemmar samt Reijo Kuivamäki som deltog på distans och ordföranden öppnade diskussionen. Ledamot Christer Friis föreslog att ärendet remitteras. Sektionen omfattade förslaget. Sektionen framförde behovet av en konsekvensbedömning där bl.a. följande aspekter behandlas: inverkan på vattenkonsumenten, samhället och demokratin dvs beslutsfattandet, investeringar, eventuella kriskommunkriterier, personalen och framtida utvecklingsplaner för vattenverket. Sektionen önskar mera detaljer gällande uträknade synergieffekter.

Delgivning

Stadsingenjör M. Carla, vattentjänstchef M. Rusi, styrelseordförande Christel Sonntag

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stödttjänster

§ 17

27.03.2020

Anmälningsärenden

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödttjänster 27.03.2020 § 17

Beredare

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslag

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödttjänster antecknar att den tagit del av följande handlingar:

Stadsstyrelsens beslut:

- Stadsstyrelsen 24.2.2020 § 34: Anhållan från Houtskärs kulturgille rf om upphävande av stadsstyrelsens beslut gällande fd bibliotekshuset i Houtskär

Styrelsen för Föräldraföreningen vid Sarlinska skolan och Pargas svenska gymnasium:

- Skrivelse 6.3.2020 gällande det nya skolcentret i Pargas, se bilaga

Följande tjänsteinnehavarbeslut har getts stadsstyrelsens sektion för tekniska stödttjänster till kännedom:

Fastighetschefen:

- nr 2/2.2.2020 upphandlingsbeslut, Nagu områdeskontor, jordvärme.

Samhällsingenjören:

- nr 2/6.3.2020 med stöd av vilket en övergiven personbil flyttats till Harkka-Yhtiöts upplag.

Tekniska chefen:

- nr 1/13.2.2020 gällande utbetalning av en lagstadgad ersättning till civiltjänstgörare.

- nr 2/12.3.2020: godkänt dispositionsplanerna 2020 för ansvarsområden vid tekniska stödttjänster och vattentjänster.

Handlingarna finns till påseende på sektionen för tekniska stödttjänster och på sammanträdet.

Beslut

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 18

27.03.2020

Aktuella frågor

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 18

- Genomgång av Kuntamaisemas rapport för de delar som hänför sig till tekniska stødtjänsters ansvarsområde (Petra Palmroos presenterar)

- Information gällande Houtskärs flisupphandling

* I enlighet med budgetdefinitionerna för 2018-2020 har en konkurrensutsättning av uppvärmningen med flis i Houtskär inletts. Konkurrensutsättningen är förenad med ett förbehåll om att en operativ modell som är fördelaktigare för staden behöver uppnås. I annat fall förkastas eventuella anbud. Uppdraget har getts till Joakim Enckell, och hans utlåtande om situationen bifogas.

Joakim Enckells utlåtande, se bilaga.

- Statusinfo gällande Korpo slam, flere möten har hållits med LSJH, det senaste fredagen 13.3, information från mötet delges sektionen.

- Information gällande balanseringsprogrammet

* Balanseringsprogrammet behandlades i fullmäktigeseminarieriet 27.2 och kommer att tas upp första gången i stadsstyrelsen 30.3 till kännedom. Därifrån förväntas ärendet komma på remissrunda till nämnderna och sektionen.

- Omdisponering av investeringsanslag 2020

1) Från investeringsanslaget "Skolcentret, planering 500 000 €" omdisponeras 25 000 € till en ny investering "Ett kontorsrum i biblioteket".

2) Från investeringsanslaget "Skolcentret, Sarlinska skolan, renoveringar 150 000 €" omdisponeras 36 000 € till en ny investering "Pargas Svenska Gymnasium, tillgänglighetsanordningar".

3) Från investeringsanslaget "Skolcentret, planering 500 000 €" omdisponeras 160 212 € till investeringsobjektet "Daghemmet Karusellen, renovering och tillbyggnad".

Nettoinverkan av omdisponeringarna på den totala summan för investeringar är noll euro.

Detta ärende förs vidare till nästa stadsstyrelsemöte för beslut.

Tekniska chefen redogjorde över nuläget gällande corona och de åtgärder som hittills vidtagits.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 8	12.02.2020
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 19	27.03.2020

Arbetsprogram: Projekthelheter av investeringar och grundliga renoveringar 2020

85/10.03.02/2020

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 12.02.2020 § 8

Beredare Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424
Föredragande Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
forname.eftername@pargas.fi

En projektplan för skolcentret ska presenteras för stadsstyrelsen och stadsfullmäktige för godkännande senast 30.3 respektive 12.5.2020. Det har budgeterats 0,5 M€ för planering för 2020, men i och med att planeringen beräknas starta först på hösten kommer en del av kostnaderna för planeringen att utfalla först 2021. Byggstarten beräknas kunna ske 5/2021 med rivningsarbeten och 9/2021 med byggarbeten. Byggnaden beräknas stå färdig 5/2023.

Ventilationen i stadshuset ska effektiveras genom att installera ventilationsutrustning som har tillräckligt hög kapacitet. Regnvattensystemet ska förnyas och renoveringen av ytterväggarna slutföras samtidigt med det övriga fasadarbetet.

På Nagu områdeskontor ska jordvärmetekniken ersätta olja som uppvärmningsform.

Vid inköp av utrustning ska standard och prestanda fastställas för ny utrustning så att den betalar sig snabbt. Systemet fungerar så att den sekundära energikällan används i minimal utsträckning, och enligt anbudsförfrågan ska leverantören ansvara för eventuella avvikelser.

Arbetet med att effektivera ventilationen i Sarlinska skolan fortsätter. I och med att projektet för nybyggnad och renovering av skolcentret innebär att Sarlinska skolan ska rivas ska renoveringarna planeras så att de innefattar möjligheten till rivning eller flyttning. Det viktiga är att undervisningen kan ske i nuvarande lokaler fram till 2021.

I Houtskär behöver skolan nya lokaler på grund av att det gamla skolhuset är skadat av fukt och har otäta och fysikaliskt dysfunktionella konstruktioner. Efter de senaste öppningarna har priset för renoveringen av skolan gått upp till 1,2-1,5 M€ på grund av att de risker som tidigare upptäckts nu har realiserats, och placering av ett daghem i anslutning till skolan höjer priset ytterligare. Realistiska alternativ är därför att bygga en ny skola i Träsk eller i centrum i anslutning till det nuvarande daghemmet, vilket skulle möjliggöra extern finansiering för projektet och ge en ekonomiskt lönsam lösning på årsbasis. Ett anslag på 50 000 € har upptagits för planering av skollokaler för 2020.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 8	12.02.2020
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 19	27.03.2020

Tillfälliga lokaler för skolcentret planeras att delvis placeras i Paraisten lukios lokaler, och på grund av de mikrobiella problem som förekommit i lokalerna måste en partiell renovering av lokalerna planeras omsorgsfullt. Utöver planeringen är genomförandet och kontrollen tidskrävande faser och planeringsarbetet behöver därför starta 8/2020. Det mervärde som byggnaden har kvar kan utnyttjas i den fortsatta verksamheten, eftersom det sannolikt inte är möjligt att riva byggnaden.

I Pargas centrumområde ligger fokus för renoveringarna på åtgärder som förbättrar inomhusluften och på tekniska servicereparationer. Objekten är de röda husen i Björkebo, stadshuset och Koivuhaan koulu. Reparationerna efter vattenskadan i stadshuset ska slutföras.

Simbassängsutrustningen i Malms skola ska servas och nödvändiga reparationer utföras. I anslutning till simbassängen i Folkhälsanhuset ska reparationer göras i duscharna och fogarna förnyas. Fasaden på Ankarhuset och på daghemmet Sagoängen ska målas under sommaren.

I skärgården ligger fokus för renoveringarna på att åtgärda problem med inomhusluft och fuktskador med tyngdpunkt på lågstadieskolan i Nagu där inomhusluften ska förbättras genom åtgärder på rör- och ventilationssystemen. I Houtskär ska luftkvaliteten i daghemmet förbättras med enstaka fuktsaneringsåtgärder och med effektivare ventilation. Innehållet och tidsplanen för renoveringen i Houtskär är beroende av genomförandet av ett eventuellt investeringsprojekt.

I Iniö ska fuktproblemen i det tidigare daghemmet elimineras och i Korpo ska regnvatten- och dräneringssystemet vid daghemmet förnyas.

I Regnbågens kök ska kylrummet och golvet förnyas på grund av fuktproblem.

Baserat på data från undersökningarna befinner vi oss i ett läge där den nuvarande finansieringsnivån inte längre räcker till för att trygga verksamhetsförutsättningar för serviceverksamheten. En ständig underdimensionering av finansieringen trots de uppsatta målen för försäljning av byggnader leder till en situation där stadens ekonomiska resurser inte räcker till för samtidiga framtida renoveringar.

Den nuvarande budgeteringen innebär att antalet lokaler som används i verksamheten borde dras ner tillsammans med användarna.

Kompletterande material

Genomförande av investeringar 2020
Genomförande av grundliga renoveringar 2020 – Pargas kommunområde
Genomförande av grundliga renoveringar 2020 – skärgården

Förslag

Sektionen godkänner helheterna av grundliga renoveringar på projektnivå.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 8	12.02.2020
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 19	27.03.2020

Beslut

Projekthelheterna för investeringarna godkändes. Ärendet remitterades beträffande projekthelheterna av grundliga renoveringar tills dispositionsplanen för driftbudgeten godkänts av tekniska chefen.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 27.03.2020 § 19

Beredare

Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Bland stadens investeringar fram till 2023 är en om- och tillbyggnad av skolcentret en dominerande projekthelhet som inte lämnar utrymme för att genomföra andra investeringar eller gör att andra investeringar endast kan genomföras i mycket begränsad utsträckning. Vid föredragning av ärenden som gäller genomförande av investeringar måste detta projekt som dominerar helheten prioriteras och därför ska skolorprojektet avskiljas till en egen ärendehelhet. De numeriska uppgifterna om objektet kan fortsättningsvis ingå i tabellen så att det är lättare att uppfatta helheten.

När det gäller skolan i Houtskär är det fråga om ett unikt projekt som är viktigt för det aktuella området, och för föredragning av ärendet som gäller projektet behövs en mer detaljerad helhet. Föredragningen av ärendet med rubriken Träsk skola fortsätter som ett separat ärende så att det är lättare för områdesnämnden att behandla ärendet.

I tabellerna för investeringar och grundliga renoveringar har en del mindre preciseringar gjorts vad beträffar tidsplanerna och rubrikerna. Ombyggnaden av det före detta daghemmet i Iniö till en bostad kräver en längre renoveringstid på grund av en begränsad fuktskada. Bostaden är inflyttningsklar.

Dispositionsplanen har godkänts av tekniska chefen. Godkända dispositionsplanen innefattar de nödvändiga grundliga renoveringarna som beskrivs i bilagorna. Samtidigt har tekniska chefen uppmärksammat ekonomichefen och stadsdirektören 10.3.2020 i enlighet med stadens instruktion "Principer för ekonomisk uppföljning och rapportering" om situationen i enheten fastigheter som väsentligt påverkar det ekonomiska utfallet för enheten och som utgör en överskridningsrisk. Man jobbar nu med att analysera läget och söka åtgärder och lösningar för att i första hand inom enheten kunna undvika en överskridning. Ekonomitjänster kopplas in i arbetet. Detta kommer att behandlas som ett separat ärende framöver.

Kompletterande material

Genomförande av investeringar 2020

Genomförande av grundliga renoveringar 2020 – Pargas kommunområde

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 8	12.02.2020
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 19	27.03.2020

Genomförande av grundliga renoveringar 2020 – skärgården

Förslag

Sektionen godkänner helheterna av grundliga renoveringar på projektnivå.

Beslut

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 9	12.02.2020
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 20	27.03.2020

Teknikenhetens arbetsprogram för 2020

86/10.03.01.01/2020

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 12.02.2020 § 9

Beredare

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

forname.efternamn@pargas.fi

Utgående från den av stadsfullmäktige godkända drift- och investeringsbudgeten för teknikheten har ett arbetsprogram utarbetats för 2020. I arbetsprogrammet ingår investeringarna Nagu gästhamn, Vapparvägens affärskvarter, sanering av gatubelysning, Södra hamnens brygga i Nagu, sundkanten i Kyrkgropen, samt Centralparkens lekpark. I samband med budgetprocessen uppgjordes projektblanketter med tidsplaner, målsättningar och ansvarspersoner.

Utgående från serviceprogram och budgetanslag i driftbudgeten har några mer omfattande underhållsåtgärder tagits med i arbetsprogrammet för 2020. Utöver dessa utförs mindre enskilda underhållsåtgärder inom ansvarsområdet som omfattar allmänna gator och grönområden, gatubelysning, hamnar och bryggor, simstränder, lekparkar, dagvatten och idrottsanläggningar.

I enlighet med förvaltningsstadgan för Pargas stad ansvarar sektionen för uppföljningen av stadens investeringar och rapporterar om investeringarnas förverkligande i samband med tertialrapporteringar och bokslut.

Bilaga

2 Arbetsprogram 2020, teknikheten

Förslag

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster godkänner teknikens arbetsprogram för 2020 i föreliggande form.

Beslut

Arbetsprogrammet för investeringarna godkändes. Ärendet remitterades beträffande arbetsprogrammet för driftunderhållsåtgärderna tills dispositionsplanen godkänts av tekniska chefen.

Delgivning

Underhållsingenjör S.I., stadsträdgårdsmästare D.F., projektingenjör H.R.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska § 9 12.02.2020
stødtjänster

Stadsstyrelsens sektion för tekniska § 20 27.03.2020
stødtjänster

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 20

Beredare

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

fornamn.efternamn@pargas.fi

Dispositionsplanen har godkänts av tekniska chefen. Godkända
dispositionsplanen innefattar de nödvändiga driftunderhållsåtgärderna som
beskrivs i bilagorna.

Kompletterande material

Arbetsprogram 2020, teknikenheten

Förslag

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster godkänner teknikenhetens
arbetsprogram för 2020 i föreliggande form.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Underhållsingenjör S.I., stadsträdgårdsmästare D.F., projektingenjör H.R.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 21

27.03.2020

Verksamhetsberättelse och bokslut för tekniska stødtjänster 2019

33/02.06.01.03/2020

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 21

Beredare

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

fornamn.efternamn@pargas.fi

Bokslutet visar ett verksamhetsbidrag för tekniska stødtjänster (exklusive vattentjänster) totalt 2 684 142 €, vilket är 6,1 % (175 672 €) sämre än budgeterat. Med beaktande av vattentjänster visar bokslutet något bättre verksamhetsbidrag (110 336 €) än budgeterat.

Teknisk förvaltning

Enheten klarade budgeten. Verksamhetsbidraget är -1 383 815 €, vilket är 5,1 % (73 680 €) bättre än budgeterat. Orsaken är lägre personalkostnader till följd av att det inom tekniska stødtjänsters förvaltning förekom personalbrist på grund av långtidsfrånvaro (sjukledigheter). Tjänsten som teknisk chef har skötts av samhällsingenjören efter att den tidsbundna perioden på 2 år som den tidigare chefen var anställd för tog slut. En ny teknisk chef anställdes och tillträdde 7.1.2020.

Fastigheter

Enheten hade något sämre resultat än budgeten. Verksamhetsbidraget är 6 327 422 €, vilket är 4,1 % (268 790 €) lägre än budgeterat. De budgeterade inkomsterna i driftsbudgeten minskade ca 235 000 € beroende på att fastigheter tagits ur bruk.

Lokalbank

Enheten klarade inte budgeten. Verksamhetsbidraget är -117 977 €, vilket är 198,8 % (58 643 €) sämre än budgeterat. Förklaringen är att under året stängda fastigheter överförts till lokalbanken och försäljningen av objekt inte framskridit enligt plan.

Servicetjänster

Enheten klarade budgeten. Verksamhetsbidraget är 69 705 €, vilket är 375,3 % (51 133 €) bättre än budgeterat.

Teknikenheten

Enheten klarade budgeten. Verksamhetsbidraget är -2 211 193 €, vilket är 1,2 % (26 948 €) bättre än budgeterat. Den budgeterade inkomsten för dagvattenavgiften förverkligades inte under 2019 då taxan godkändes av stadsfullmäktige i december. Verksamheten har utgått från fastställda målsättningar och det ekonomiska utfallet följer uppgjord budget.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stödttjänster

§ 21

27.03.2020

Vattentjänstverket

Verksamhetsbidraget är 1 494 159 €, vilket är 23,7 % (286 008 €) bättre än budgeterat. Nettokostnaderna var 255 969 € bättre än budgeterat. Orsakerna till det bättre resultatet är för lågt budgeterade inkomster samt inbesparingar i personalkostnaderna (utfall 89,7 %).

Ekonomiskt utfall och förklaringar till de investeringar som lyder under tekniska stödttjänster framgår av bilaga.

Avskrivna fordringar som belastar tekniska stödttjänsters resultat 2019 blev 3 131,63 euro.

Kompletterande material

Bokslut, tekniska stödttjänster 2019
Investeringar, tekniska stödttjänster 2019

Förslag

Sektionen tar del av bokslutet innehållande drift och investeringar samt godkänner verksamhetsberättelsen för tekniska stödttjänster.

Beslut

Sektionen tog del av bokslutet och godkände verksamhetsberättelsen med några små ändringar i texten för vattentjänstverket.

Delgivning

Ekonomitjänster

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 22

27.03.2020

Godkänna dagvattentaxa 2020

227/02.05.00.00/2020

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 22

Beredare

Samhällsingenjör Matias Jensen, tfn 044 358 5724

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsfullmäktige godkände 10.12.2019 § 106 avgifterna och principerna för dagvattenhanteringen 2019.

I beredningsprocessen var avgifterna och principerna för dagvattenhanteringen framlagda till påseende i enlighet med förvaltningslagen (6.6.2003/434) 41 §.

Enligt förvaltningsstadgan för Pargas stad § 66 punkt 8 hör det till stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster att besluta om taxa för dagvattenhantering enligt principer som fullmäktige godkänt.

En taxa för hanteringen av dagvatten behöver godkännas för 2020, så att det utgående från denna är möjligt att hos ägarna eller innehavarna av fastigheter inom verkningsområdet för kommunens dagvattensystem ta ut en årlig avgift för att täcka de kostnader som dagvattensystemet medfört för kommunen.

Förslaget till dagvattentaxan för 2020 följer i detalj avgifterna och principerna för dagvattenhanteringen som fullmäktige godkände 10.12.2019 § 106.

Bilaga

1. Taxatabell över dagvattenavgifter 2020

Konsekvensbedömning

En taxa med avgifter för de fastigheter som finns inom dagvattenhanteringsverkningsområde för vilket kommunen ansvarar för, skapar bättre förutsättningar för att bedriva och utveckla verksamheten. Alternativet till en taxa är att verksamheten bekostas helt med skattemedel vilket är möjligt. I det fallet deltar också de fastighetsägare som finns utanför verkningsområdet i kostnaderna för underhållet och utvecklandet av dagvattenhanteringen. Förslaget till taxa utgår från att verksamheten dels täcks av avgifter via en taxa, dels med skattemedel. Detta är motiverat då det inom det föreslagna verkningsområdet ingår allmänna områden och inte enbart områden avsedda för byggnation. Det finns ett tryck på att sanera och förbättra dagvattenhanteringen, dels för att garantera dagvattensystemets funktionalitet, men också med beaktande av miljöaspekter. Utan att införa avgifter för hanteringen av dagvatten inom verkningsområdet, minskar möjligheterna att inom nuvarande budgetramar utveckla och sanera dagvattensystemet.

Förslag

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster godkänner taxan för dagvattenhanteringen för år 2020 i enlighet med de principer och avgifter stadsfullmäktige godkände 10.12.2019 § 106.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 22

27.03.2020

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Stadsstyrelsen, projektingenjör H.R., stadsingenjören

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 23

27.03.2020

Projekthelheten Skolcentret 2020-2023

837/10.03.02/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 23

Beredare

Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

fornamn.efternamn@pargas.fi

En projektplan för skolcentret ska presenteras för stadsstyrelsen och stadsfullmäktige för godkännande senast 30.3 respektive 12.5.2020. Det har budgeterats 0,5 M€ för planering för 2020, men i och med att planeringen beräknas starta först på hösten kommer en del av kostnaderna för planeringen att utfalla först 2021.

Planeringen är mångfacetterad och tidsplanen innebär att planeringen inom de olika specialområdena måste inledas tillräckligt tidigt.

För att få projektplanen till en tillräcklig nivå för beslutsfattandet har ett konsultbolag, Kompu Ab, anlåtats med fokus på främst pedagogisk planering, men verksamheten omfattar också delområdena ekonomisk planering och lokalplanering. Strävan är att skapa ramar för projektplanen, varvid också en uppskattning av priset på projektet kan göras som ett element i projektplanen.

Inom stadens organisation har det inrättats en fastighetsgrupp bestående av förtroendevalda och tjänsteinnehavare. Gruppen styr projektet och rapporterar till stadsstyrelsen.

Tyngdpunkten i den pedagogiska planeringen ligger på anpassningsbarhet och gemensamma lokalhelheter som formar lärmiljöerna. Dessa formar också ekonomin och lokaleffektiviteten. Ett val ska göras gällande projektets innehåll och hur stor förändring som ska göras. Oberoende av hur stor förändring som ska göras medför det förändringar i verksamheten, och detta är något som man måste förbereda sig på.

För byggande av skolcentrets lokaler har det föreslagits ett alternativ där den byggnad som i dag inrymmer matsalen renoveras enligt behov och lokalerna för den finska högstadieskolan och Sarlinska skolan rivs. I deras ställe byggs lokaler för gymnasierna och högstadieskolorna.

Ett annat alternativ är att utöver de ovannämnda även bygga lokaler för utbildningen på andra stadiet i samma område.

Ett möjligt alternativ har också varit att placera gymnasierna fristående i anslutning till lokalerna för utbildningen på andra stadiet på Vapparvägen.

Efter att projektplanen har godkänts ska planeringen konkurrensutsättas på ett sätt som garanterar bästa möjliga slutresultat för projektet. Före konkurrensutsättningen behöver det sätt på vilket byggandet ska genomföras specificeras.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 23

27.03.2020

Byggstarten beräknas kunna ske 5/2021 med rivningsarbeten och 9/2021 med byggarbeten. Byggnaden beräknas stå färdig 5/2023.

Kompletterande material Ritningar, 3 st.

Förslag Sektionen tar del av ärendet.

Beslut Sektionen beslöt i § 15 godkännande av föredragningslistan att ärendet behandlas 7.4.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 108	28.08.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 151	04.12.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 24	27.03.2020

Alternativ för renovering av Träsk skola

640/10.03.02/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 28.08.2019 § 108

Beredare Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424
Föredragande Samhällsingenjör Matias Jensen, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Träsk skola är byggd 1958 och tillbyggd 1997 och 2003. En del av byggnaden har renoverats grundligt 2010 och nu är byggnaden i behov av renovering till de övriga delarna. I samband med ändringarna i byggnaden har delar av fasaden reparerats och det finns överlappningar i konstruktionerna som inte fungerar på ett byggnadstekniskt korrekt sätt.

Byggnaden omfattar 859 m² bostadsdelen inräknad. Skolan är byggd i trä och har plåttak. Under byggnaden går en rörkanal med undertryck och byggnaden har till- och frånluftsventilation. Gårdsplanen är rymlig och välutrustad. I skolans omedelbara närhet finns en bollhallsbyggnad som ger bra möjligheter till olika fysiska aktiviteter.

Byggnaden har brister och reparationsskulden är stor. En stor utmaning för renoveringen är luftläckage och dålig tätning av fogarna i bottenbjälklaget. Det förekommer ställen med mikrob- och fuktskador i byggnaden, men de är inte överallt rådande. När det gäller ventilationen utgör den gamla ändutrustningen en riskfaktor. Det finns brister i vattenisoleringen på utsidan av byggnaden. I de delar av byggnaden som byggts 1986 finns det riskabla blindsockelkonstruktioner.

I ytterväggarna har det noterats brister i första våningen i alla delar av byggnader som uppförts under olika tidsperioder. En del av skivkonstruktionerna i väggarna kommer att behöva rivas. När det gäller matsalen och väggarna mot den måste konstruktionerna förnyas byggnadsfysikaliskt för att väggarna ska fungera på ett korrekt sätt utan risker för inomhusluften. Byggnadens tak kommer att behöva öppnas partiellt för att dess konstruktion ska kunna byggas om så att den blir korrekt byggd, och även en del fogar i de övre delarna av byggnaden kommer att behöva reparas.

Alternativ renovering av skolan

Hela byggnaden har en rad olika skador och brister och en total renovering av byggnaden är därför ett reellt alternativ. För att få klarhet i den exakta omfattningen av renoveringsbehovet behövs det en del undersökningar ännu,

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 108	28.08.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 151	04.12.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 24	27.03.2020

men byggnadens stora yta och de stora bristerna i byggnaden gör att renoveringsprojektet blir stort.

Kostnaden för renovering av skoldelen beräknas till 0,7 M€.

Att renovera skoldelen är proportionellt sett dyrare och svår att genomföra på grund av att bristerna är så många och olika.

På grund av skolans stora yta, 750 m², och begränsade elevantal, 21 st., måste även andra alternativ undersökas.

Alternativ tillbyggnad av daghemmet

Daghemmet har renoverats efter ett vattenläckage och en konstruktionsundersökning har gjorts i hela byggnaden. Det har upptäckts enstaka fuktrelaterade brister, tätningsbehov i genomföringar och renoveringsbehov i konstruktioner i byggnaden. I samband med reparationerna kunde det planeras en tillbyggnad på 200 m² för skola i anslutning till daghemmet.

Gemensam verksamhet med dagvården kunde förstärka servicen på ett övergripande plan och byggnadens effektivitet skulle öka.

Kostnaden för reparationerna i daghemmet beräknas till 150 000 € och kostnaden för ett nybygge till 0,7 €M. Totalt skulle kostnaderna uppgå till 0,85 M€.

Alternativ renovering och hyrning av kyrkans församlingshem

Byggnaden som tillfälligt inrymmer skolan är på sikt i behov av en grundlig renovering. Byggnaden är belägen på en representativ plats på ett berg och dess grund är dimensioneringsmässigt en stark konstruktion. Väggarna måste renoveras och tilläggsisoleras och de innehåller asbest. Fönstren måste förnyas. Också tekniken i byggnaden måste förnyas och då skulle jordvärme vara en bra lösning som värmesystem. Byggnaden har brunnit ner under sin livscykel och när det gäller husets grund är det en riskfaktor om grunden har en tillräcklig förmåga att bära laster efter den värmepåfrestning den utsatts för. Byggnaden har en yta på 500 m². Kostnaden för renovering av byggnaden beräknas till 0,68 M€.

Verksamhetsmodellen skulle vara sådan att ägaren betalar renoveringen och staden hyr lokalerna med ett hyresavtal på 30 år enligt överenskommelse för den tid som staden behöver lokalerna årligen. I praktiken skulle behovet vara 39 veckor om året och 5 dagar i veckan. För att säkerställa funktionaliteten och kvaliteten kan parterna ansvara för byggherreuppgifterna tillsammans.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 108	28.08.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 151	04.12.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 24	27.03.2020

Alternativ rivning av kyrkans församlingshem och uppförande av en ny byggnad för skolans och kyrkans behov

Den nuvarande byggnaden rivs och en ny byggnad uppförs för skolans och kyrkans behov. Enligt en grov uppskattning uppgår skolans lokalbehov till 270 m² och byggnaden skulle då inrymma tre klassrum, utdelningskök och andra utrymmen. Lokalerna byggs så att de blir anpassningsbara och två klassrum kan omvandlas till ett stort sammanhängande rum för kyrkans behov. Lokalerna används efter behov, och skolans behov är 39 veckor om året och 5 dagar i veckan. Byggekostnaderna kan fördelas mellan parterna i förhållande till hur mycket de använder byggnaden. Alternativt hyr staden lokalerna med ett långt hyresavtal på 30 år. Kostnaden beräknas till 0,97 M€.

Oberoende av alternativ är det av yttersta vikt att involvera användarna i planeringen och utgå från användarnas nuvarande och kommande behov och stadens ekonomiska förutsättningar.

Förslag

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster beslutar att tekniska stödtjänster tillsammans med stadens bildningsavdelning och ekonomienhet utarbetar ett gemensamt förslag som ligger till grund för kommande beslut i hur skolutrymmena i kommundelen Houtskär ordnas. I utredningen bör olika alternativ som tagits fram i denna beredning beaktas och utredas utgående från användarnas behov, ekonomiska förutsättningar och byggnads- och plantekniska lösningar.

Beslut

Enligt förslag.

Delgivning

Utbildningschef U.L., ekonomichef P.P.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 04.12.2019 § 151

Beredare Föredragande

Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424
Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Efter en närmare granskning och analys av alternativen ses följande alternativ som ändamålsenliga:

1. Renovering av Träsk skola inklusive alternativet att daghemslokaler byggs i samma komplex
2. En ny daghems- och skolbyggnad på nuvarande Träsk skolas tomt

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 108	28.08.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 151	04.12.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 24	27.03.2020

3. En allaktivitets-, skol- och församlingsbyggnad som uppförs i anslutning till den nuvarande daghemsbyggnaden

Kriterierna för alternativen är förenlighet med användningsändamålet, synergi med andra aktörer, anpassningsbarhet, effektivitet och ekonomisk effektivitet.

Renovering av Träsk skola

Renoveringsalternativet granskas ytterligare genom att riva befintliga konstruktioner och undersöka specifika byggnadsdelar. Bristerna och byggfelen i byggnaden är omfattande och att åtgärda dem på ett övergripande och ekonomiskt effektivt sätt innebär en risk för större kostnader och för att det blir kvar inkuranta byggnadsdelar i byggnaden. Rivnings- och undersökningsarbetet fortsätter jämsides med de övriga alternativen. En alternativ lösning är att inkludera en funktionell ändring i renoveringen genom att bygga ett daghem i komplexet. Effektiviteten ökar och effektiva och relativt väl fungerande daghemslokaler åstadkoms.

En ny daghems- och skolbyggnad, Träsk

Möjligheterna till fysiska aktiviteter på tomten ger en bra miljö för en ny byggnad. Idrottshallen och platserna för uteaktiviteter ger bra möjligheter till en aktiv skolverksamhet. Ett nybygge kan placeras i utkanten av området utan att störa den redan byggda delen av området. Detta ger möjlighet att bevara bostäderna i den nuvarande byggnaden och eventuellt också lokalerna för teknisk slöjd. Alternativt rivs byggnaden.

Ett alternativ är också att placera daghemslokaler i nybygget. Den återstående situationen blir då ekonomiskt och praktiskt utmanande då två byggnader som blir utan användning behöver säljas eller rivas.

Allaktivitetsbyggnad/den nuvarande daghemsbyggnaden, Näsby

Byggnaden kan användas av församlingen, stadens bildningsavdelning och lokala aktörer som behöver lokaler. På grund av att användarna behöver byggnaden under olika tider är möjligheterna till en effektiv användning av byggnaden utmärkt, likaså förutsättningarna för en anpassningsbar, högkvalitativt utrustad och trivsam byggnad. Gårdsplanen kompletterar daghemmets gård, men placeras ändå framför byggnaden. Skol- och daghemspersonalen kan samlas i samma lokaler och på så sätt kan verksamheterna stötta varandra.

Inomhus används i första hand matsalen gemensamt. Där kan församlingen, lokala föreningar och andra som behöver samlingsplats ha sin verksamhet. Det finns också möjlighet att ännu fler använder byggnaden gemensamt, bara inventarier flyttas. Gymnastik och teknisk slöjd skulle eventuellt kunna placeras i Houtskärs kyrkliga folkhögskolas lokaler som finns i närheten av daghemmet.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 108	28.08.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 151	04.12.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 24	27.03.2020

Ett alternativt sätt att få mer motions- och lekaktiviteter till området är att planera en gångväg från daghemmet till de eventuella lokalerna för gymnastik och teknisk slöjd och placera aktivitetsmöjligheter mellan byggnaderna.

I Näsbyalternativet är det möjligt att ordna projektets finansiering med hjälp av kyrkans resurser för nybyggets del, medan staden ansvarar för de akuta reparationerna, ändringarna och anslutningen till den nya delen. I detta alternativ hyr staden de lokaler den behöver av kyrkan med ett långt hyresavtal på högst 30 år.

Sammanfattningsvis konstateras att en lokallösning som skapas i samarbete i form av en allaktivitetsbyggnad ger invånarna mer än två aktörers separata projekt.

Ekonomi

I investeringsbudgeten för 2020 föreslås ett anslag på 50 000 € för planering av objektet. Kostnaderna för alternativen att renovera eller att bygga nya lokaler i Träsk för undervisning och dagvård uppgår i storleksordningen till 1,0-1,5 M€ och finansieringen sker genom egen investering. Ett nybygge i Näsby uppförs med extern finansiering och staden betalar för rätten att disponera lokalerna i form av hyra.

Växelverkan

Bildningsnämndens svenskspråkiga sektion har 18.11.2019 behandlat ärendet och beslutat att omfattningen och kostnader för renoverande av nuvarande Träsk skola i detta skede utreds som ett tredje alternativ för en ny skola.

Bildningsavdelningen har inlett arbetet med att göra en så kallad förhandskonsekvensbedömning. Konsekvenserna bedöms ur följande fem perspektiv: konsekvenser för kommuninvånarna, för miljön, för personalen och organisationen, för ekonomin samt för barn och unga.

Innan beslut om vilket alternativ som väljs kommer elever, vårdnadshavare och personal att höras på nytt.

Kompletterande material Ritningar, 4 st.
Christer Friis skrivelse

Förslag Förhandlingar med kyrkliga samfälligheten och tillsammans med stadens bildningsavdelning om ett gemensamt nybyggesprojekt fortsätter, konstruktioner i Träsk skola undersöks vidare och konceptplaneringen av en ny skol- och daghemsbyggnad i området fortsätter.

Beslut Under ärendets behandling föreslog Friis att ärendet skulle bordläggas. Förslaget

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 108	28.08.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 151	04.12.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 24	27.03.2020

fann inte understöd. Därefter föreslog Friis att ärendet skulle remitteras och enbart nuvarande Träsk skola skulle utredas, samt förhandlingarna med kyrkliga samfälligheten avslutas för gott. Förslaget fann inte understöd. Friis önskade lämna avvikande åsikt till protokollet.

Beslut enligt förslag.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 27.03.2020 § 24

Beredare
Föredragande

Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424
Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
forname.efternamn@pargas.fi

Arbetet med att precisera alternativen fortsätter. Alternativen som har tagits fram är att renovera den gamla skolan i Träsk för skolans och daghemmets behov, att uppföra en ny byggnad på tomten för skolans och daghemmets behov eller att uppföra en ny tillbyggnad i anslutning till det nuvarande daghemmet i Näsby. Näsbyalternativet är uppdelat i två underalternativ. En tillbyggnad uppförs i samarbete med den kyrkliga samfälligheten med samfälligheten eventuellt som finansiär. Alternativt uppför staden tillbyggnaden och finansierar den själv.

Man jobbar nu med att få in feedback från området för att utnyttja den i planeringen. I Houtskär ordnades 26.2 ett informationsmöte för allmänheten om alternativa placeringar för skolan.

Strävan är att hitta en gemensam planeringslösning som tillgodoser både skolans och församlingens behov. När slutresultatet av planeringen har klarnat kan de ekonomiska frågorna utredas. Utgångspunkten är att intressentgrupperna använder skolan under olika årstider, vilket ger förutsättningar för att driva verksamheten ekonomiskt.

Fördelarna med Träsk är de existerande goda möjligheterna till utomhusmotion och bollhallen. De Näsbybaserade alternativen innebär nya motionsmöjligheter och samlingslokaler för alla boende i området och nya lokaler för skolan och dagvården. Ett samarbete med den kyrkliga samfälligheten medför synergier när det gäller ekonomi och effektivitet.

Samtliga alternativen ligger kostnadsmässigt i storleksordningen 2,1-2,3 M€, med undantag av renoveringen av den gamla skolan, som ligger på ca 1,6 M€.

Vad gäller tidsplanen är strävan att beslutet ska fattas senast 12.5, då fullmäktige behandlar projektplanen för skolcentret.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 108	28.08.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 151	04.12.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 24	27.03.2020

Kompletterande material Ritningar, 3 st.

Förslag Sektionen tar del av ärendet.

Beslut Sektionen beslöt i § 15 godkännande av föredragningslistan att ärendet behandlas 7.4.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 25

27.03.2020

Anhållan om område för torgvagn, Korpo torg

237/10.03.01.07/2020

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 27.03.2020 § 25

Beredare

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

fornamn.efternamn@pargas.fi

Anne-Marie Taina t:mi/Cafe Simppu har ansökt om att få hyra ett ca 70 m² stort område på Korpo torg för att hålla en torgförsäljningsvagn, tälttak, samt serveringsbord. Tidigare har samma företagare haft samma område hyrt för ett år till och med 31.12.2019. I det här skedet anhåller företagen om att få hyra området för 5 år från och med 1.1.2020.

I det tidigare hyresavtalet har el, vatten och användning av de allmänna toaletterna i Stabshuset ingått i hyran på 300 € per år. Torgförsäljningsvagnen är försedd med elmätare för uppföljning av elförbrukningen. Företagen beviljades 2019 ett ettårigt åtgärdstillstånd av byggnadstillsynen för torgförsäljningsvagnen och tälttaket och har nu ansökt om ett femårigt åtgärdstillstånd.

Teknikenheten inom tekniska stødtjänster har uppburit hyran för torgplatsen i vilken ersättning för el och vatten ingår. Enligt förvaltningsstadgan för Pargas stad fungerar sektionen för tekniska stødtjänster som ansvarsorgan för allmänna områden, men till sektionens befogenheter hör inte uthyrning av områden. Med stöd av § 59 i förvaltningsstadgan hör till stadsstyrelsen att besluta i ärenden som inte enligt förvaltningsstadgan eller någon annan stadga hör till ett annat förvaltningsorgans ansvarsområde.

Kompletterande material

Anhållan samt situationsplan

Förslag

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster föreslår för stadsstyrelsen att området enligt anhållan hyrs till Anne-Marie Taina t:mi/Cafe Simppu för caféverksamhet under en tidsperiod på 5 år fram till 31.12.2025. Hyrestagaren har rätt att på hyresområdet söka om tillstånd och placera torgförsäljningsvagn, tälttak, samt serveringsbord.

Hyran utgör 300 € per år och i denna ingår ersättning för el och vatten.

Hyrestagaren har rätt att utnyttja de allmänna toaletterna i Stabshuset under dess öppethållningstid.

Beslut

Förslaget godkändes.

**Delgivning efter
slutligt beslut**

Anne-Marie Taina t:mi/Cafe Simppu, granskningsingenjör T.W., avtalssekreterare J.H., samhällsingenjör M.J.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stödttjänster

§ 26

27.03.2020

Upphandlingsprocesser och befogenheter, tekniska stödttjänster

240/02.08.00.00/2020

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödttjänster 27.03.2020 § 26

Beredare

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Som en följd av oklarheter i processerna för upphandlings- och avtalsärenden inom tekniska stödttjänster finns det behov av att förbättra, klargöra processen och informera personalen hur upphandlingsprocessen ska gå till i sin helhet (bl.a. att det behövs upphandlingsbeslut som görs i Dynasty; befogenheter för sådana beslut finns hos enhetschefer och sektorchef) och att muntliga och skriftliga överenskommelser inom sektorn bör följas. Se bilaga gällande "Anvisningar för inköp och upphandling", samt befogenheter beskrivna i förvaltningsstadgan.

Åtgärder:

* Utbildning bokat till 25.3 "Upphandlingsprocessen och befogenheter" för chefer, byggmästare, underhållsingenjör, dvs. alla inom tekniska stödttjänster som kan tänkas arbeta med upphandlingar. Utbildningen behandlar upphandlingsprocessen och kommer att lägga tyngd på följande aspekter:

- Planering och beredning av upphandling
- Möjliga upphandlingsförfaranden
- Tröskelvärden
- Skriftligt upphandlingsbeslut. Beslutet fattas i Dynasty i form av tjänsteinnehavarbeslut eller beslut av ett organ.
- Skriftligt upphandlingskontrakt
- Avbrytande av upphandlingsförfarandet

Utbildningsmaterialet är "Anvisningar för inköp och upphandling".

* Utbildningen klargör befogenheterna. Enligt Pargas stads förvaltningsstadga "svarar avdelningscheferna och sektorcheferna för avdelningarnas och tjänstesektorernas anskaffningar och beslutar om anskaffningar och ingår avtal om anskaffningar inom ramen för de befogenheter stadsstyrelsen ger".

Kompletterande material

Anvisningar för inköp och upphandling

Förslag

Sektionen tar del av åtgärderna.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Tekniska chefen, samhällsingenjören, stadsingenjören och fastighetschefen

Anvisningar om hur man begär omprövning och besvär

Datum för sammanträdet

Stadsstyrelsens sektion för stödtjänster

27.3.2020

Besvär

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet får enligt 136 § i kommunallagen omprövning inte begäras eller kommunalbesvär anföras över beslutet:

Paragrafer: 1-21, 23-26

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom man enligt 134 § i kommunallagen får begära omprövning av beslutet.

Paragrafer: 22

Enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvär

Anvisning för begäran om omprövning

Den som är missnöjd med ett beslut av stadsstyrelsen, nämnd, ett utskott eller deras sektioner eller en myndighet som lyder under dem får begära omprövning av beslutet. Omprövning begärs hos organet i fråga, också då det gäller beslut av en sektion i organet eller en myndighet som lyder under organet. Om stadsstyrelsen med stöd av 92 § i kommunallagen till behandling har tagit upp ett ärende som en underlydande myndighet eller sektion har fattat beslut i, ska begäran om omprövning av beslutet behandlas i stadsstyrelsen. Av begäran om omprövning ska framgå vad som yrkas och vad det grundar sig på. Handlingen ska undertecknas av den som begär omprövning.

Kontaktuppgifter: Stadsstyrelsen i Pargas stad, Strandvägen 28, 21600 Pargas, pargas@pargas.fi.

Paragrafer: 22

Tidsfrist: En begäran om omprövning ska göras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvär

Ändring i ett beslut som stadsstyrelsen eller en nämnd meddelat med anledning av en begäran om omprövning får sökas hos förvaltningsdomstolen genom kommunalbesvär. Besvär får anföras på den grunden att beslutet har tillkommit i oriktig ordning, den myndighet som har fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller beslutet annars strider mot lag. Den som anför besvär ska presentera besvärsgrunderna innan besvärstiden löper ut.

Kontaktuppgifter: Åbo förvaltningsdomstol, PB 32, Lasarettgatan 2-4, 20101 Åbo, turku.hao@oikeus.fi.

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kommunalbesvär, paragrafer:

Förvaltningsbesvär, paragrafer:

Tidsfrist: Kommunal- och förvaltningsbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Rätt att begära omprövning och besvär har den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt kommunmedlemmarna, § 137 i kommunallagen. Ändring i ett beslut med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som gjorde begäran om omprövning. Om beslutet har ändrats med anledning av begäran om omprövning, får ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av part och kommunmedlemmarna.

Delfåendet av beslut

Vid vanlig delgivning per post genom brev till mottagaren anses mottagaren ha fått del av ärendet den sjunde dagen efter det att brevet avsändes, om inte något annat visas. Ett ärende anses ändå ha kommit till en myndighets kännedom den dag brevet anlände. Vid vanlig elektronisk delgivning anses ärendet ha blivit delgivet tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas. Vid bevislig delgivning framgår tidpunkten för delfåendet av mottagningsbeviset. En kommunmedlem och en sådan kommun som avses i 137 § 2 mom. i kommunallagen anses ha fått del av ett beslut 7 dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Besvärsskrift

I besvärsskriften ska man meddela förvaltningsdomstolen följande:

- vilket beslut som överklagas
- till vilka delar ändring söks i beslutet
- på vilket sätt beslutet borde ändras
- på vilka grunder ändring söks
- ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation.

Besvärsskriften ska egenhändigt undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som uppgjort den. Om endast den som uppgjort besvärsskriften undertecknat den, ska också denna persons yrke, boningsort och postadress framgå. Till besvärsskriften ska fogas det beslut som överklagas, i original eller bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden ska räknas.

Rättegångsavgift: Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter uppbärs en rättegångsavgift om 260 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvärshandlingarna ska lämnas in till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Om besvärstidens sista dag är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan besvärshandlingarna lämnas till besvärsmyndigheten den första vardagen därefter. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

DELGIVNING AV BESLUT

Protokollet har lagts fram offentligt _____ 6 / _____ 4 2020.

Beslut § _____ har delgetts sakägaren _____ med post _____ / _____ 2020.

Beslut § _____ har lämnats till sakägaren _____ / _____ 2020.

Mottagarens underskrift

Utdragets riktighet bestyrks

Delgivare

Oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus

Kokouspäivämäärä

Kaupunginhallituksen teknisten tukipalvelujen jaosto

27.3.2020

Muutoksenhakukielto ja kiellon perusteet

Seuraavista päätöksistä ei kuntalain 136 §:n mukaan saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa:

Pykälät: 1-21, 23-26

Seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla, koska päätöksestä voidaan kuntalain 134 §:n mukaan tehdä oikaisuvaatimus:

Pykälät: 22

Hallintolainkäyttölain 5 §:n 1 momentin / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla:

Pykälät ja valituskiellon perusteet:

Oikaisuvaatimusohjeet

Kaupunginhallituksen, lautakunnan ja valiokunnan, niiden jaoston sekä niiden alaisen viranomaisen päätökseen tyytymätön saa hakea siihen oikaisua. Oikaisuvaatimus tehdään asianomaiselle toimielimelle, myös kun kyse on toimielimen jaoston tai toimielimen alaisen viranomaisen päätöksestä. Jos kaupunginhallitus on kuntalain 92 §:n nojalla ottanut käsiteltäväkseen asian, jossa sen alainen viranomainen tai jaosto on tehnyt päätöksen, oikaisuvaatimus päätöksestä on käsiteltävä kaupunginhallituksessa. Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Yhteystiedot: **Paraisten kaupunginhallitus, Rantatie 28, 21600 Parainen, parainen@parainen.fi.**

Pykälät: 22

Oikaisuvaatimusaika: Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitusosoitus

Kaupunginhallituksen tai lautakunnan oikaisuvaatimuksen johdosta antamaan päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella hallinto-oikeudelta. Valituksen saa tehdä sillä perusteella, että päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä, päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa tai päätös on muuten lainvastainen. Valittajan tulee esittää valituksen perusteet ennen valitusajan päättymistä.

Yhteystiedot: **Turun hallinto-oikeus, PL 32, Sairashuoneenkatu 2-4, 20101 Turku, turku.hao@oikeus.fi.**

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kunnallisvalitus, pykälät:

Hallintovalitus, pykälät:

Valitusaika: Kunnallis- ja hallintovalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus- ja valitusoikeus on sillä, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsenellä, kuntalain 137 §. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Jos päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen ja kunnan jäsen.

Päätöksen tiedoksisaanti

Tavallisessa tiedoksiannossa postitse kirjeellä vastaanottajalle vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Asian katsotaan tulleen viranomaisen tietoon kuitenkin kirjeen saapumispäivänä. Tavallisessa sähköisessä tiedoksiannossa asia katsotaan annetun tiedoksi kolmantena päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Todisteellisessa tiedoksiannossa tiedoksisaannin ajankohta käy ilmi saantitodistuksesta. Kunnan jäsenen ja kuntalain 137 §:n 2 momentissa tarkoitetun kunnan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon 7 päivän kuluessa siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Valituskirjelmä

Valituskirjelmässä on ilmoitettava hallinto-oikeudelle

- mihin päätökseen haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta
- minkälainen muutoksen tulisi olla
- mitkä ovat muutosvaatimuksen perusteet
- valittajan nimi, kotikunta ja yhteystiedot.

Valituskirjelmä on valittajan tai valituskirjelmän muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjelmän, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite. Valituskirjelmään on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.

Oikeudenkäyntimaksu: Tuomioistuinmaksulain 2 §:n mukaan muutoksenhakijalta peritään oikeudenkäyntimaksua hallinto-oikeudessa 260 euroa.

Valitusasiakirjojen toimittaminen

Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valitusasiakirjat toimittaa valitusviranomaiselle ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähtetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

PÄÄTÖKSEN TIEDOKSIANTO

Pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi 6 / 4 2020.

Päätös § _____ on annettu tiedoksi asianosaiselle _____ postitse _____ / _____ 2020.

Päätös § _____ on luovutettu asianosaiselle _____ / _____ 2020.

Vastaanottajan allekirjoitus

Otteen oikeaksi todistaa

Tiedoksiantaja